

WÜRDE-SALZA SPIEGEL



Gemeinde
Teutschenthal

JAHRGANG 2023 | Ausgabe 15/2023 | vom 23.08.2023

IT'S ONLY ROCK'N'ROLL

Samstag, 9. September 2023 • 13 - 24 Uhr

Merseburger Straße 6b • 06179 Holleben

LIVE

Hüpfburg
Kinderkarussell
Ponykutschfahrten
Autorennbahn
Catering & Cocktailbar



Photo by Robert Hassert



Thal-Saaler
Blasmusik
15:30 - 17:00 Uhr
Line Dance

INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Hier spricht der Bürgermeister	3
Wichtige Adressen und Telefonverbindungen	4

Gemeinde Teutschenthal

Aufruf - Gemeinde Teutschenthal radelt für ein gutes Klima	5
Information der Schiedsstelle Teutschenthal	5

Landkreis Saalekreis

Neue Schülerbeförderungssatzung - Änderungen bei Fahrtkostenrückerstattung	6
Kindern ein Zuhause geben - Pflegeeltern gesucht	6

Nichtamtliche Mitteilungen ab Seite 7

Impressum

Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal
Ansprechpartner: Frau Pohle
e-mail: presse@gemeinde-teutschenthal.de
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

Druck: Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,
06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20,
e-mail: schaeferdruck@web.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65,
06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.

Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung Teutschenthal

Montag bis Donnerstag

09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

und

13:00 Uhr bis 15:00 Uhr

sowie nach Terminvereinbarung

Zur Vermeidung von Wartezeiten und Termin-Doppelungen wird empfohlen, auch während der Öffnungszeiten einen Termin zu vereinbaren.

Das **Einwohnermeldeamt** der Gemeinde Teutschenthal **steht nur nach vorheriger Terminvereinbarung** über den Online-Kalender auf der Internetseite bzw. durch telefonische Vereinbarung unter den Telefonnummern 034601 – 36 633 und 36 647 **zur Verfügung**.

Wichtiger Hinweis!

Restexemplare des aktuellen Würde-Salza Spiegels sind an folgenden Stellen erhältlich:

- **Blumen-Bamme**, Freifeldstraße 2, Teutschenthal
- **Parfümerie / Poststelle Beinert**, Friedrich-Henze-Straße 2, Teutschenthal
- **Bäckerei Schäl**, Straße der Einheit 17, Teutschenthal/Bhf.
- **Bücherei Teutschenthal**, Schafberg 3, Teutschenthal
- **Bäckerei Boltze**, Friedrich-Henze Straße 39, Teutschenthal
- **Transportunternehmen M. Schopp**, Friedrich-Henze-Straße 57a, Teutschenthal
- **Gemeindeverwaltung**, Am Busch 19, Teutschenthal
- **Druckerei Schäfer**, Köchstedter Weg 3, Teutschenthal/OT Langenbogen

Hinweis!

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle Beiträge im Würde-Salza Spiegel den **Stand vom 16.08.2023**.

Hier spricht der Bürgermeister

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,
liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Sommer 2023 hat sein letztes Drittel erreicht. Das neue Schuljahr hat begonnen und die ABC Schützen der ersten Klassen dürfen sich nach den vielen Jahren der unbeschwerten Kindergartenzeit in einer der acht Kindertagesstätten der Gemeinde auf eine hoffentlich ebenso schöne Schulzeit freuen. Zusammen mit engagierten Ortschaftsräten, Ortsbürgermeistern, Gemeinderäten und sachkundigen Einwohnern geben wir unser Bestes dafür, dass unsere Kinder in der Gemeinde gute Betreuungs- und Lernbedingungen vorfinden, welche die Kindergarten- und die Schulzeit lebens- und liebenswert machen. Dies war und ist, liebe Bürgerinnen und Bürger, mir von Beginn an eine Herzensangelegenheit. Denn wer von uns erinnert sich nicht gern an diese Zeit?

An unserem Schulstandort in **Holleben** saniert die Gemeinde mit einem hohen sechsstelligen Betrag massiv in das historische **Hortgebäude**, welches sich direkt neben der Grundschule befindet. Neben einem vom Brandschutz geforderten zweiten Flucht- und Rettungsweg wird im Gebäude ein praktisch kompletter Um- und Ausbau vorgenommen. Das aus Gründen des Brandschutzes seit Jahren gesperrte Dachgeschoss wurde neben dem Erdgeschoss entkernt und von Grund auf neu ausgebaut. Neben der Neuaufteilung der Betreuungsräume wurden vormals nicht im Gebäude vorhandenen Toilettenanlagen eingebaut sowie eine neue Küche installiert. Mit der Neuinstallation der Toiletten im Haus erübrigt sich der bisherige Toilettengang der Kinder in das benachbarte Schulgebäude, weshalb der zwischenzeitlich baufällige Glasübergang zum Schulgebäude aus den frühen neunziger Jahren abgerissen werden kann. Schweren Herzens hatte sich auch der Ortschaftsrat Holleben für diesen leider notwendigen Schritt ausgesprochen. Spätestens nach den Herbstferien im Oktober werden wir das neu gestaltete Gebäude an das Hortpersonal und natürlich die Kinder übergeben.



Baustelle Hort Holleben

Ebenfalls deutlich fortgeschritten sind die Planungen der beauftragten Architekten zu der für die Ortschaft **Teutschenthal** vorgesehenen neuen **Grundschule** am Standort Stadion. Die für die Grundschulkinder der Ortschaften Teutschenthal nebst Eisdorf, Bahnhof Teutschenthal und Köchstedt, Steuden und Dornstedt/Asendorf geplante Schule wird in einer sog. Clusterbauweise direkt an das bestehende Hortgrundstück anschließen und so zusammen mit dem Bestandsgebäude des Hortes sowie der Sportanlage des Stadions eine Einheit bilden. Für die Nutzung des Stadions sind eigens Umkleidekabinen, Duschen, Vereinsbüro, Technik- und Versammlungsraum sowie Lagerräume vorgesehen. In einer der kommenden Sitzungen des Gemeinderates wird das Projekt und der Planungsstand vorgestellt werden.

Ein weiteres soziales Projekt setzt die Gemeinde derzeit in der Umgestaltung der **Kindertagesstätte Dornstedt**



Baustelle Kita Dornstedt

um. Hier wird in den Räumlichkeiten des ehemaligen Jugendclubs ein neues Kinderrestaurant für die gesamte Einrichtung, welche bekanntlich aus Kindertagesstätte und Schulhort besteht, gebaut. Für die zukünftige Finanzplanung ist vorgesehen, Gelder für den zwischenzeitlich erneut notwendigen Umbau, vor allem für die Wiederinbetriebnahme des Dachgeschosses, einzuplanen. Wie auch in Holleben, ist in der Kita in Dornstedt das Dachgeschoss seit Jahren wegen eines fehlenden zweiten Rettungsweges gesperrt worden. Mit der bereits vorliegenden Planung, welche ein zweites Treppenhaus am östlichen Giebel mit der Möglichkeit eines Fahrstuhls vorsieht, könnte die Gemeinde die gesamte Einrichtung vollständig in die Nutzung zurückführen. Gleichfalls würde über ein Wärmedämmverbundsystem eine energetische Lösung für das Gebäude erreicht.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, neben den Informationen, die sie hier im Würde-Salza Spiegel erhalten, können Sie sich gern auf unserer Internetseite unter www.gemeinde-teutschenthal.de informieren.

Herzlichst Ihr Bürgermeister
Tilo Eigendorf

Kontakte Gemeindeverwaltung:

Zentrale Telefonnummer	(034601)365
Kasse	36 - 611
Steuern	36 - 613
Liegenschaften	36 - 621
Meldebehörde	36 - 647 oder 36 - 633
Standesamt	36 - 648
Friedhofsverwaltung	36 - 628
Fundbüro	36 - 628
Kindereinrichtungen, Schulen	36 - 651 oder 36 - 661
Gewerbeamt	36 - 643
Ordnungswesen	36 - 646
Brand- und Katastrophenschutz	36 - 644
Wohnungswesen	36 - 632
Hochbau	36 - 635
Tiefbau	36 - 620
Bauleitplanung	36 - 619

kontakt@gemeinde-teutschenthal.de**Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal**

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403
BIC: NOLADE21HAL

Ansprechpartner in den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon**Ortschaft Angersdorf**

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf
Mail: ortsbuergemeister-angersdorf@mein-teutschenthal.de
Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat
18:00 - 20:00 Uhr
Telefon: 0345 - 6 13 20 80

Ortschaft Dornstedt

Ortsbürgermeister: Jens Heinemann
Ortschaftsbüro: An der Schule 2
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt
Mail: ortsbuergemeister-dornstedt@mein-teutschenthal.de
Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat von
16:00 - 18:00 Uhr
Telefon: 03 46 36 - 6 03 41
Termine außerhalb der Sprechzeit
sind nach Vereinbarung möglich.
Telefon: 0172-34 381 39

Ortschaft Holleben

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57
06179 Teutschenthal/OT Holleben
Mail: ortsbuergemeister-holleben@mein-teutschenthal.de
Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat
17:00 - 19:00 Uhr
Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

Ortschaft Langenbogen

Ortsbürgermeister: Siegfried John
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11
06179 Teutschenthal/
OT Langenbogen
Mail: ortsbuergemeister-langenbogen@mein-teutschenthal.de
Sprechzeit: Donnerstag(14tägig)nur in geraden
Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr
Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

Ortschaft Teutschenthal

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig
Ortschaftsbüro: Am Busch 19
06179 Teutschenthal
Mail: ortsbuergemeister-teutschenthal@mein-teutschenthal.de
Sprechzeit: dienstags ab 15:00 Uhr **mit Terminvereinbarung**
Telefon: 034601 - 36636

Ortschaft Steuden

Ortsbürgermeister: Frank Witte
Neue Straße 16
06179 Teutschenthal/OT Steuden
Mail: ortsbuergemeister-steuden@mein-teutschenthal.de
Sprechzeit: dienstags (14tägig)
14:00 - 18:00 Uhr
Telefon: 03 46 36 -6 02 21
Mail: ortschaft-steuden@web.de

Ortschaft Zscherben

Ortsbürgermeister: Christoph Michalski
Sprechzeit: jeden letzten Freitag im Monat
16:00- 18:00 Uhr
Schulweg 5 (EG links)
06179 Teutschenthal/ OT Zscherben
Mail: ortsbuergemeister-zscherben@mein-teutschenthal.de
Mobil: 0176-70 723 809
Email:/Mail: michalski-christoph@gmx.de

Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/
OT Holleben
Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00
Email: **schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de**
Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

Polizeirevier Saalekreis

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg
Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

Regionalbereichsbeamte (RBB) Teutschenthal

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal
So erreichen Sie die Beamten:
Telefon: 034601 - 39 70 915 - RBB Herr Hafner
034601 - 39 70 919 - Herr Krebs
Fax: 034601 - 39 70 910
Email: rbb-teutschenthal@polizei.sachsen-anhalt.de

Telefonische Anmeldung unter folgenden Rufnummern möglich:

PHM Renée Hafner 0160 - 2 61 98 81
POK Daniel Krebs 0160 - 2 61 97 63

Abwasserentsorgung**Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis) ab 01.10.2021**

Anschrift: Sennewitzer Straße 7
06193 Petersberg/OT Gutenberg
Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299
e-Mail: info@wazv-saalkreis.de
Internet: www.wazv-saalkreis.de

Telefonische Erreichbarkeit:

montags bis donnerstags 10.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr
freitags 10.00-12.00 Uhr

Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich!**Bereitschaftsdienst für den Notfall**

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95
Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

Bereitschaftsdienste für den Notfall

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345	- 8 07 01 00
Feuerwehrleitstelle	0345	- 2 21 50 00
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345	- 68 10 00
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	envia
Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)	0800 2 305070	MIDE-
WA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475	- 6 76 90

AMTLICHE MITTEILUNGEN



GEMEINDE TEUTSCHENTHAL



Gemeinde Teutschenthal radelt für ein gutes Klima! Klima-Bündnis-Kampagne Stadtradeln geht in die erste Runde

Die Gemeinde Teutschenthal nimmt zum ersten Mal an der Klima-Bündnis Kampagne Stadtradeln teil.

Seit über 30 Jahren setzen sich die Mitgliedskommunen des Klimas-Bündnisses mit ihren indigenen Partnern der Regenwälder für das Weltklima ein. Mit fast 2.000 Mitgliedern aus mehr als 25 europäischen Ländern ist das Klima-Bündnis das weltweit größte Städtenetzwerk, das sich dem Klimaschutz widmet, und das einzige, das konkrete Ziele setzt: Jede Klima-Bündnis-Kommune hat sich verpflichtet, ihre Treibhausgasemissionen alle fünf Jahre um zehn Prozent zu reduzieren. Da sich unser Lebensstil direkt auf besonders bedrohte Völker und Orte dieser Erde auswirkt, verbindet das Klima-Bündnis lokales Handeln mit globaler Verantwortung.

Bei der Stadtradeln-Kampagne sind alle Bürgerinnen und Bürger, Verwaltungsmitarbeiterinnen und Verwaltungsmitarbeiter sowie Mitglieder der Kommunalparlamente eingeladen in Teams (nach Ortschaften) in der Zeit

vom 21.08.2023 bis 10.09.2023

möglichst viele Fahrradkilometer für die Gemeinde Teutschenthal zu sammeln.

Die Kampagne will Bürger für das Radfahren im Alltag sensibilisieren sowie die Themen Fahrradnutzung und Radverkehrsplanung stärker in die kommunalen Parlamente einbringen.

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmende die geradelten Strecken bequem via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben.

Einen weiteren Vorteil bietet die App: Die so erhobenen Radverkehrsdaten werden durch das Klima-Bündnis, vollkommen anonymisiert, wissenschaftlich ausgewertet und geben der Gemeinde Teutschenthal Auskunft über verkehrsplanerisch wichtige Fragen wie: Wo sind wann wie viele Radler unterwegs, wo gerät der Verkehrsfluss ins Stocken, wo sind Wartezeiten an Ampeln unverhältnismäßig lang? So ist ein möglichst bedarfsgenauer Ausbau der Radinfrastruktur möglich.

Während des Kampagnenzeitraums und darüber hinaus bietet die Gemeinde Teutschenthal zudem allen Bürgern die Meldeplattform RADar! an. Mit diesem Tool haben Radelnde die Möglichkeit, via Internet (www.radar-online.net) oder über die STADTRADELN-App die Kommunalverwaltung auf störende und gefährliche Stellen im Radwegeverlauf aufmerksam zu machen. Dabei setzen sie einfach einen Pin auf die digitale Straßenkarte, beschreiben die Gefahrenstelle und schon wird der zuständige Fachbereich in der Verwaltung automatisch informiert.

Anmeldungen zum Stadtradeln für die bereits angelegten Teams nach Ortschaften sowie eigener Teams sind bis zum Ende des Aktionszeitraums unter <https://www.stadtradeln.de/teutschenthal> möglich.

Auf die fahrradaktivsten Teams warten zudem verschiedene Preise.

Bei Fragen zum Stadtradeln in der Gemeinde Teutschenthal wenden Sie sich bitte an

Michael Gerdes

michael.gerdes@gemeinde-teutschenthal.de

Stadtradeln ist eine internationale Kampagne des Klimas-Bündnisses und wird von den Partnern Ortlieb, ABUS, stadthelm.de, TERN, WERTGARANTIE, Busch + Müller, Schwalbe, WSM und Paul Lange & Co. unterstützt.

Mehr Informationen unter
stadtradeln.de

Pressefotos

facebook.com/stadtradeln

twitter.com/stadtradeln

instagram.com/stadtradeln

klimabuendnis.org



Schiedsstelle Teutschenthal

Information der Schiedsstelle

Am Mittwoch, den **06.09.2023** findet **keine Sprechstunde** der Schiedsstelle statt.

Anfragen bitte per Email an:

schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de

Landkreis Saalekreis

**Neue Schülerbeförderungssatzung
Änderungen bei Fahrkostenrückerstattung**

Ab dem Schuljahr 2023/2024 gilt für Schülerinnen und Schüler, die im Landkreis Saalekreis wohnhaft sind eine neue Schülerbeförderungssatzung (Beschluss des Kreistages Saalekreis Nr. 281-23/23).

Bei der Fahrkostenrückerstattung werden ab dem Schuljahr 2023/2024 im Regelfall nur noch Kosten für Fahrten im ÖPNV erstattet. Bei der Erstattung der Kosten wird pauschal der kostengünstigste Tarif für die Schülerbeförderung im MDV-Gebiet bei Nutzung des ÖPNV berücksichtigt. Neu ist auch, dass nun keine Nachweise in Form von Original-Fahrscheinen, Kontoauszügen oder Kopien von Abo-Verträgen mehr eingereicht werden müssen. Der Landkreis Saalekreis behält sich jedoch eine stichprobenartige Überprüfung der Angaben vor. Aus diesem Grund hat der Antragsteller die entsprechenden Nachweise im Rahmen der Mitwirkungspflicht bis zur endgültigen Bescheiderteilung aufzubewahren. Nur noch im besonders begründeten Ausnahmefall können für Schülerinnen und Schüler bis Klasse 10 Kosten für Fahrten im privaten PKW zur Schule abgerechnet werden, sofern keine zumutbare ÖPNV-Verbindung vorhanden ist. Über die Zumutbarkeit einer ÖPNV-Verbindung entscheidet das Amt für Bildung und Ausbildungsförderung nach § 4 der Schülerbeförderungssatzung. Die Beförderung mit dem eigenen PKW ist durch die Eltern dann zwar noch möglich, eine Erstattung der Kosten erfolgt jedoch nur noch unter diesem Vorbehalt. Eltern, welche bislang die Schülerbeförderung durch eigenen PKW vorgenommen haben, informieren sich bitte rechtzeitig über die Fahrplanauskünfte zu den Möglichkeiten einer zumutbaren ÖPNV Verbindung. Eine Erstattung der Kosten für die ÖPNV Verbindung kann nach den Bestimmungen der Schülerbeförderungssatzung weiterhin über das Verfahren der Fahrkostenrückerstattung bis 30.09 des laufenden Jahres beantragt werden.

Die Abrechnung der Fahrtkosten des Schuljahres 2022/2023 erfolgt noch nach den bislang bekannten Regeln als Übergangslösung. (Einreichungsfrist 30.09.2023)

Eine Eingangsbestätigung für Ihren Antrag auf Fahrkostenrückerstattung erhalten Sie nur, wenn Ihr Antrag nicht binnen 4 Wochen nach Eingang bearbeitet werden kann.

Die ab 01.08.2023 gültige Satzung für die Schülerbeförderung im Landkreis Saalekreis und entsprechende Antragsformulare zur Fahrkostenrückerstattung finden Sie hier: www.saalekreis.de/de/schuelerbefoerderung.html

Bitte nutzen Sie auch gern die folgenden Apps für aktuelle Fahrplanauskünfte:

MOOVME www.moovme.de oder
INSA www.insa.de

Für Rückfragen nutzen Sie bitte nachstehende Kontaktmöglichkeiten:

Landkreis Saalekreis
Amt für Bildung und Ausbildungsförderung
Adresse: Domplatz 9; 06217 Merseburg
Tel: 03461 40 -1609, -1635 oder -1607
Fax: 03461 40-1602
E-Mail: schulverwaltung@saalekreis.de

Kindern ein Zuhause geben - Pflegeeltern gesucht!

Sie haben Freude am Zusammenleben mit Kindern? Sie können sich vorstellen, auf Dauer oder für eine bestimmte Zeit Kinder bei sich aufzunehmen?

Manche Eltern sind vorübergehend oder auch auf Dauer nicht in der Lage ihren Kindern Liebe, Fürsorge, Zuwendung, Geborgenheit – ein stabiles und sicheres Zuhause – zu bieten. Für diese Kinder sucht das Jugendamt des Landkreises Saalekreis Pflegeeltern, denn jedes Kind soll die Möglichkeit haben, in familiärer Geborgenheit aufzuwachsen.

Pflegekinder sind auf den ersten Blick Kinder wie alle anderen. Sie sind mal fröhlich, mal betrübt, haben gute und schlechte Tage. Sie sind unterschiedliche kleine Persönlichkeiten mit ihren eigenen Stärken und Schwächen. Pflegekinder sind eine Bereicherung für die Familie, können aber auch eine Herausforderung darstellen. Nicht selten war das Leben der Kinder von Vernachlässigung, Drogen- oder Alkoholsucht der Eltern bis hin zu Gewalt in der Familie geprägt. Sie benötigen daher Familien, die ihnen in dieser schwierigen Lage, Halt und Sicherheit sowie besondere Förderung, Verständnis und Zuwendung geben können.

Das Jugendamt des Landkreises Saalekreis sucht daher Paare, Alleinstehende oder Familien, die Zeit, Geduld und Einfühlungsvermögen für die oft besonderen Bedürfnisse von Kindern haben. Sie sollten Verständnis für andere Lebensumstände aufbringen und in stabilen und gesicherten familiären und finanziellen Verhältnissen leben.

Der Pflegekinderdienst bereitet Sie im Rahmen eines umfassenden Bewerberverfahrens auf die Aufgaben als Pflegefamilie vor. Sie werden über die gesamte Dauer des Pflegeverhältnisses begleitet und beraten. Zudem erhalten Sie ein monatliches Pflegegeld.

In diesem Jahr bieten wir Ihnen an jedem Standort einen unverbindlichen Informationsabend an. Sie haben die Möglichkeit, die Kolleginnen und Kollegen des Pflegekinderdienstes kennenzulernen, erhalten Informationsmaterial und können Fragen stellen:

Jugendamt Saalekreis, Kloster 4, Merseburg
19.09.2023, 16.00 – 18.00 Uhr

Jugendamt Saalekreis, Nebenstelle Querfurt, Kirchplan 1
26.09.2023, 16.00 – 18.00 Uhr

Jugendamt Saalekreis, Nebenstelle Halle, Hansering 19
17.10.2023, 16.00 – 18.00 Uhr

Sie haben Fragen? Gerne können Sie sich jederzeit telefonisch an uns wenden:
03461/401590
Jugendamt-sd@saalekreis.de

NICHTAMTLICHE MITTEILUNGEN



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

Eine weitere Brummi Tanke ist in der Gemeinde Teutschenthal entstanden...

Familie Schmiel von der Kastanienstraße aus Teutschenthal/OT Eisdorf hatte sich im März 2023 bei der Gemeinde Teutschenthal gemeldet und angeregt, auf einer brach liegenden Grünfläche der Gemeinde Teutschenthal im Bebauungsplan „Bauernteiche“ selbst eine Blühwiese anzulegen und diese zu pflegen.

Dies ist in den letzten Monaten geschehen und die Pflanzen wachsen auf der Brummi Tanke in Eisdorf.

Die Kinder der Familie, Leantina, Varian und Kayus helfen fleißig mit und lernen gleich von klein auf die wichtige Bedeutung der Pflanzen und Insekten kennen.



Wenn auch Sie Interesse haben eine weitere Blühwiese in diesem oder nächsten Jahr anzulegen oder wenn Sie bereits eine Blühwiese im Vorgarten unterhalten, melden Sie sich gerne bei uns! Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung für die Natur- und Artenvielfalt in der Gemeinde Teutschenthal.

Fußball - Alte Herren Steuden/Dornstedt

Am Samstag fand unser historisches Spiel der Alten Herren Steuden/Dornstedt gegen die Traditionsmannschaft von Union Berlin statt.

Bei optimalen Fußballwetter und über 400 Zuschauern auf dem Sportplatz in Dornstedt haben wir uns wacker geschlagen, obwohl am Ende ein 10 : 3 Sieg für Union auf der Tafel stand.



Fotos: Alte Herren Steuden/Dornstedt

Es war gute Stimmung und ein faires Spiel, welches ohne Verletzungen beendet wurde.



Der 5.8.23 mal anders dargestellt ...

Heiko Bauermann

Kapitän der Alten Herren Steuden / Dornstedt

Historische Nachrichten

„Was Bäcker sich von den Fingern schaben, daran sich Fürst und König laben“ – Die Jubiläen der Traditionsbäckereien Boltze und Schäl aus Teutschenthal

„Brot und Salz, Gott erhalt's!“ Kaum ein anderer Segensspruch verdeutlicht die Bedeutung von Brot als Grundnahrungsmittel für unseren Kulturkreis mehr als dieser. Verschiedene archäologische Spuren lassen vermuten, dass man bereits in der Altsteinzeit Körner von wild gewachsenem Getreide zwischen Steinen zermahlte und das gewonnene Mehl mit Wasser zu einem Teig vermengte. Über dem Feuer gebacken, entstand so womöglich schon vor etwa 40.000 Jahren ein erstes ungesäuertes Fladenbrot. Damit stellt Brot eines der ältesten kultivierten Nahrungsmittel der Menschheitsgeschichte dar! Spätestens mit der Entdeckung des Sauerteigs formte sich allmählich ein eigener Berufszweig heraus. Im alten Ägypten wurde Brot bereits in größerem Maße in Bäckereien hergestellt. Vom Sauerteig ist übrigens auch der Name Brot vom althochdeutschen „prôt“ abzuleiten, was so viel wie „Gegorenes“ bedeutet.

Auf dem Gebiet des heutigen Deutschlands ist das Bäckerhandwerk spätestens ab der Zeit Karls des Großen

(747/748-814) auch in den Schriftquellen nachweisbar. Im Laufe des Mittelalters errang die Kunst des Brotbackens großes Ansehen und einen hohen Stellenwert für die Gesellschaft. Das erste deutsche Rechtsbuch, der sog. Sachsenspiegel, berichtet, dass die Geldstrafe für die Tötung eines Bäckers dreimal so hoch sein sollte wie die der Totschlag an einem „gewöhnlichen“ Menschen.

Sorgten die Bäckereien über die Jahrhunderte hinweg in den Dörfern und Städten für die Grundversorgung der Bevölkerung mit Backwaren, so hat sich das Bild in unserer Gegenwart verschoben. Discounter, Supermärkte und Großbäckereien können die Waren inzwischen meist günstiger anbieten und haben so vor allem in ländlichen Raum zur Schließung zahlloser Traditionsbetriebe beigetragen. Hinzu treten Nachwuchssorgen und der Fachkräftemangel. Trotz der vielfältigen Probleme ist es umso erfreulicher, dass in der Ortschaft Teutschenthal in diesem Jahr gleich zwei Familien-Bäckereien beachtliche Jubiläen begehen können:

Bereits am 1. April 1888 - also vor über 135 Jahren - wurde der Grundstein der Bäckerei Boltze gelegt. In der Großen Mittelstraße 24 (heute Karl-John-Straße 48), im damals noch eigenständigen Unterteutschenthal, hatte Bäckermeister Karl Herbst an jenem Tag eine eigene Backstube eröffnet. Mit seiner Frau Emilie (geb. Reinhardt) betrieb er das Geschäft 15 Jahre lang. Durch die Heirat seiner Tochter Emmy mit dem Bäckermeister Rudolf Boltze erhielt das Familienunternehmen im Jahr 1903 seinen noch immer gültigen Namen.

Nachdem die Querfurter Straße (heute die Friedrich-Henze-Straße) die Große Mittelstraße als Hauptverkehrsader des Ortes abgelöst hatte, entschloss man sich, die abseitige Lage zu verlassen und das Geschäft an die belebtere neue Durchgangsstraße zu verlagern. Ein ehemaliger Gasthof wurde erworben und zur Bäckerei ausgebaut. Dem Lehmhaus aus dem Jahr 1712 blendete man dabei u.a. seine bis heute unverkennbare, markante Fassade aus roten Ziegelsteinen vor (Abb. 1).



Abb. 1: Historische Zeichnung der Dampfbäckerei Boltze aus dem Jahr 1928. Abbildung Fam. Boltze

Rudolf Boltze jr. war schon 1922 nach Amerika ausgewandert und arbeitete in Chicago als Bäcker. Dank eines Schreibens seiner Mutter konnte er 1930 zur Rückkehr

nach Teutschenthal bewogen werden. Die folgenden zwei Jahrzehnte führte Rudolf die Familientradition in der neuen Produktions- und Verkaufsstelle fort, bis er 1949 bei einem tragischen Motorradunfall tödlich verunglückte. Ehefrau Frieda (geb. Schmidt) musste die Bäckerei nun allein weiterführen, bis sie diese an Sohn Eckhard übergeben konnte. Zusammen mit seiner Frau Sigrid (geb. Schmeil) schrieb dieser ab 1958 das bisher längste Kapitel in der Geschichte der Familienbäckerei. Erst 40 Jahre später übernahm Tochter Andrea Beßler 1998 mit ihrem Mann Frank in fünfter Generation die Backstube. Der Bäckermeister kümmert sich seit jeher um die Brotwaren, während die Konditormeisterin sich für die süßen Köstlichkeiten des Hauses verantwortlich zeichnet. So können beide in diesen Tagen auch auf ihr eigenes 25-jähriges Firmenjubiläum zurückblicken. Mit einem mobilen Verkaufsladen vertreibt man die bewährten Brot- und Kuchenspezialitäten inzwischen auf den Märkten der Region (Abb. 2).



Abb. 2: Wohnhaus, Ladengeschäft und der Verkaufswagen der Bäckerei Boltze anlässlich zum 130. Firmenjubiläum im Jahr 2018. Foto Fam. Boltze

Ob und wie die Tradition an alter Stelle fortgeführt werden kann, ist momentan noch unsicher. Zwar hat Sohn Philipp ebenfalls das Bäckerhandwerk ergriffen, arbeitet und lebt als Bäckermeister aber inzwischen in Wittenberg.

Im Ortsteil Bahnhof versorgt die Familienbäckerei Schäl seit nun mehr 100 Jahren die hiesige Einwohnerschaft mit Brot und leckeren Kuchenspezialitäten. Vorausgegangen war die Gründung des Kaliwerks „Krügershall“ am verkehrsgünstigen Knotenpunkt zwischen der Eisenbahntrasse Halle-Kassel und der befestigten Straße von Teutschenthal nach Langenbogen. Im Umfeld zu dem 1907 in Betrieb gegangenen Werk war in den folgenden Jahren auch eine kleine Arbeitersiedlung entstanden. Die wachsende Einwohnerzahl und die fehlende Konkurrenz bei der Versorgung der unmittelbaren Bevölkerung sowie der Werksangehörigen versprachen ein stabiles Einkommen. Diese Aussichten lockten Emil Schäl nach Bahnhof-Teutschenthal. Der Plötzkauer gab seinen Landwirtschaftsbetrieb auf und gründete 1923 seine bis heute bestehende Bäckerei an der Straße der Einheit 17 (Abb. 3).



Abb. 3: Historische Fotografie der Bäckerei Schäl aus dem Jahr 1926. Foto Fam. Schäl

Das genau gegenüber dem Hauptzugang zum Kaliwerk gelegene Geschäft betrieb er 22 Jahre lange zusammen mit seiner Frau Anna (geb. Fischer). Über Sohn Werner und dessen Frau Anna (geb. Saalfeld) war die Bäckerei zwischen 1950 und 53 an Günther und Martha Bühring (geb. Kaufmann) übergeben worden. Emil Schäl jr. überführte den Betrieb wieder in Familienhand, bis sein Sohn Martin zusammen mit seiner Frau Jutta Schäl (geb. Schlotte) ab 1956 die Backstube übernahm. 38 Jahre lenkten beide die Geschicke des Familienunternehmens. Seit 1995 leiten Thoralf Schäl und Frau Heike (geb. Rudloff) nun die Bäckerei (Abb. 4).



Abb. 4: Familie Schäl zusammen mit der Belegschaft vor dem Ladengeschäft anlässlich des 100-jährigen Jubiläums am 21. Juni 2023. Foto Fam. Schäl

Mittlerweile hat man auch expandiert. Neben einen Verkaufswagen im weiter oben gelegenen Teil von Teutschenthal-Bahnhof sowie einer Filiale in Wansleben am See, vertreibt man die eigenen Erzeugnisse nach Familienrezepten auch über einen mobilen Laden in Halle-Neustadt. Sohn Martin steht inzwischen für die fünfte Generation und strebt aktuell die Meisterprüfung an. Mit seiner Spezialisierung auf Motivtorten hat

er sich längst überregional einen Namen gemacht und damit einen neuen Markt erschlossen. Ob Turnschuh, VW-Bulli oder Totenkopf, alle denkbaren Formen und Varianten sind möglich.

Die Gegenwart macht es den kleinen Familienunternehmen nicht leicht. Die gestiegenen Preise für Agrarerzeugnisse sowie die durch die Decke geschossenen Energiekosten machen es fast unmöglich der günstigen Konkurrenz Paroli zu bieten. Dank einer treuen Kundschaft ist man zuversichtlich diese schwierigen Zeiten zu meistern und blickt positiv in die Zukunft.

Mike Leske M.A.



ORTSCHAFT DORNSTEDT

Pfingstverein Dornstedt - Asendorf

Wir haben Abschied genommen vom Mitglied unseres Vereins.

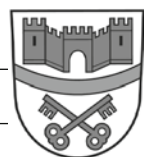


Volkmar Werner

Wir danken ihm für langjährige Tätigkeit und aktiver Mitgliedschaft.

Wir werden ihn und seine Musik immer in guter Erinnerung behalten.

Pfingstverein Dornstedt/Asendorf



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

Weinberggrundschule Höhnstedt

Die ersten Hochbeete der Weinberggrundschule Höhnstedt

Seit dem 24. April 2023 schmücken unseren Schulhof zwei wunderschöne Hochbeete. Damit ging ein großer Wunsch von uns Schülerinnen und Schülern der Grundschule in Höhnstedt in Erfüllung.

Wir bedanken uns im Namen aller Kinder sowie des gesamten Teams der Weinberggrundschule recht herzlich. Unser großer Dank geht an den Junior Campus

Höhnstedt, der dieses Projekt liebevoll für uns geplant und mit uns durchgeführt hat. Ein besonderes Dankeschön gilt Frau Gräbe und Frau Halle, die alles sehr gut vorbereitet und sich viel Zeit genommen haben, um das Projekt mit uns umzusetzen.

Das Befüllen der Hochbeete hat uns sehr viel Spaß gemacht und alle Schülerinnen und Schüler der Klassen 4a und 4b haben kräftig mitgeholfen. Dabei erklärten uns Frau Gräbe und Frau Halle, wie ein Hochbeet geschichtet wird, damit alles gut wachsen kann. Natürlich durften wir unsere Hochbeete auch bepflanzen, sodass nun Tomaten, Erbsen, Kohlrabi, Salat und Erdbeeren bei uns wachsen können.



Damit die Pflanzen gut versorgt werden, haben wir einen Pflanzendienst eingerichtet. Außerdem hatte jeder aus der Klassenstufe 4 einen Bereich des Beetes bekommen, um den er sich kümmern musste. Wir schauten jeden Tag nach unseren Pflanzen, gossen sie fleißig und beobachteten sie gespannt beim Wachsen. Mittlerweile konnten wir Erdbeeren naschen und unseren Salat ernten. Den haben wir in der Schule zubereitet und verkostet.

Der Salat war sehr lecker. Zum Abschluss des Schuljahres haben wir unsere Hochbeete mit Farben bunt gestaltet. Vielen Dank an alle Beteiligten, dass dieses Projekt ermöglicht wurde.

Desweiteren möchten wir uns beim Junior Campus für die tolle Überraschung zum Kindertag bedanken. Das Eis und die Hüpfburg haben bei allen Klassen für eine große Freude gesorgt.

Danke Junior Campus, dass es euch gibt und dass Ihr euch mit so vielen tollen Ideen für uns einsetzt.

*Text: Klasse 4a der Weinberggrundschule Höhnstedt
Bilder: Frau Hochstein und Frau Neutsch*

Förderverein Barockorgel Langenbogen e.V.

Vorankündigung für das Langenbogener Orgelfest

Zum 18. Mal wird in und um die Dorfkirche Langenbogen das traditionelle Orgelfest gefeiert.

Am **Sonntag, dem 3. September 2023** ist es wieder soweit. Wie immer wird das Fest zeitgleich mit dem Höhnstedter Winzerfest begangen. **Ab 14.00 Uhr** er-

wartet Sie Life-Musik im Kirchgarten, ein Orgelkonzert an der historischen Langenbogener Orgel, am Abend Theaterspiel in der Kirche und in den Pausen dazwischen wird Höhnstedter Wein ausgeschenkt und kann Gegrilltes verspeist werden.

„Orgel und Wein“ ist wieder das Motto und Sie sind herzlich dazu eingeladen.

Der Vorstand des Fördervereins



ORTSCHAFT HOLLEBEN

Wir feiern Jubiläum 10. Straßen-/Dorffest

Am 23.09.2023
in der Karl-Marx-Straße
unter der Kastanie in Holleben

Ab 12.00 Uhr • **Erbsensuppe** aus der Gulaschkanone
Blasmusik von den „**Original Kranzberger Musikanten**“

ab 15.00 Uhr • Kaffee & Kuchen

Musik DJ „Oelgarte Disco Sound“

ab 16.00 Uhr • **Männerchor Holleben**

ca. 17.00 Uhr • Verschiedenes vom Grill

ab 19.00 Uhr • **Tanz bis Mitternacht mit Partyband „Tapetenwexxel“**

Hüpfburg • Kinderkarussell • Tombola • Seilerei
UND WEITERE ÜBERRASCHUNGEN!!!

ca. 22.00 Uhr • Feuerwerk

Programmänderungen sind möglich! Das Fest findet bei jedem Wetter statt.

Gesucht werden: Helfer • Sponsoren • Preise für die Tombola

Bitte melden bei:
- Heimatverein Holleben, Mühlenstr. 15 oder
- Kastanieneck, Karl-Marx-Str. 8a

*Das Straßenfest ist eine Initiative des „Heimatverein Holleben e.V.“.
Erlöse und Spenden gehen zugunsten des Heimatvereins.*



ORTSCHAFT STEUDEN

OEKU Steuden

Können Hasen eigentlich singen?

Im September sind im Dorfgemeinschaftshaus in Steuden die Hasen los! Puppenspielerin Julia Raab lädt mit dem Oeku Steuden e.V. zusammen zum

„SÄNGERKRIEG DER HEIDEHASEN“

ein. Nein, das ist so nicht richtig, denn eigentlich lädt König Lamprecht der Siebente, König der Hasen und

Karnickel ein. Der König richtet nämlich jährlich den Sängerkrieg aus und er ist dabei wohl immer in Begleitung der Prinzessin des Heidehasenreiches. Auch Otto Lampe, Hyazinth Löffelstein und Lutz Lodengrün... und viele andere werden dabei sein.



Wer nun neugierig geworden ist, sollte sich das **Singspiel von James Krüss am Samstag, den 02.09.2023 ab 14.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Steuden** auf keinen Fall entgehen lassen.

Der Eintritt ist frei!



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

Bücherei Teutschenthal

Veranstaltungen & Termine

30.08.2023 um 15:30 Uhr

Literaturcafé: Lesung und Gespräch mit Dr. Franz Kadell - „Der andere Luther - ein schwerkranker Mann“
Denkmäler zeigen Martin Luther als Kraftnatur, standfest wie eine deutsche Eiche. Diesen Luther hat es nie gegeben. Der Held der Reformation war in Wahrheit ein zeitlebens schwerkranker Mann, durchlitt große Schmerzen, war dem Tode mehrmals nahe. Und mit seinen Leiden wurde er selbst immer unleidlicher. Dr. Franz Kadell, geboren 1951 an der holländischen Grenze, lebte zeitweilig in Washington, war Chefredakteur von Tageszeitungen, verfasste mehrere Bücher,

unterrichtete an Universitäten, arbeitete als Regierungssprecher von Sachsen-Anhalt und gründete schließlich die Band „Saxlust“.

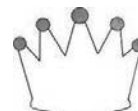
Was hält ihn seit 30 Jahren in Teutschenthal? Wie verarbeitet er die unterschiedlichsten Themen? Woher kommt die Passion für die Musik? Alles darf gefragt und erörtert werden.

Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).

20.09.2023

Kreisausscheid des Vorlesewettbewerbs „Lesekrone“

Zunächst ermitteln die Grundschulen in Sachsen-Anhalt bis zu den Sommerferien die Lesekönigin oder den Lesekönig der 3. Klassen. Mit Beginn des neuen Schuljahres werden die Lesekönige der Schulen weiter zum Stadt- bzw. Kreisausscheid geschickt. Dort sollen sie sich erneut in ihren Lesekünsten messen. Sind alle Kreis- und Stadtsieger ermittelt, findet im November das große Wettbewerbsfinale statt. Eine Jury ermittelt die beste Vorleserin oder den besten Vorleser Sachsen-Anhalts der 3./4. Klassen. Der Lesekönigin oder dem Lesekönig wird die „Lese-Krone“ verliehen und die Ehre, sich für ein Jahr Lesekönig von Sachsen-Anhalt nennen zu dürfen.



27.09.2023 um 15:30 Uhr

Literaturcafé mit dem Autor Gregor Höppner: „Le nom perdu / Der verlorene Name“

Vier Jahrzehnte nach ihrem Tod findet Gregor Höppner im Tagebuch seiner Mutter den Namen eines französischen Kriegsgefangenen. Er stößt auf die Geschichte der großen, geheimen Liebe einer selbstbewussten, jungen Frau während des Zweiten Weltkriegs voller ungestillter Sehnsüchte und unerfüllten Hoffnungen. Mit einem Freund begibt er sich auf die Suche nach dem verlorenen Namen und der Geschichte seiner Mutter aus einem früheren Leben.

Gregor Höppner wurde 1959 in Berlin geboren. Als jüngster von drei Brüdern entwickelte er schon früh die Fähigkeit zum Geschichtenerzählen und wurde Schauspieler. Neben dem Theaterspielen ist er Sprecher für Hörspiele, Film und Fernsehen. Als Autor, Produzent und Regisseur realisierte er Filmprojekte, die bei nationalen und internationalen Festivals Anerkennung fanden.

Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).



Terminankündigungen

20.10.2023 um 19:30 Uhr – **Autorenlesung mit Christoph Werner:** „Das Haus fernab des Meeres“. Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).

25.10.2023 um 15:30 Uhr – **Literaturcafé:** „Flucht über Wasser“ (Heinz Schmerschneider) – eine Lesung mit Heinz Barth und musikalischer Umrahmung von „Wolke 04“. Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).

04.11.2023 – „**24. Lange Nacht der Poesie**“ im Kultur- u. Gemeindezentrum Teutschenthal - Kleinkunst vom Feinsten von & mit Manfred Hausin und seiner Compagnie Poesie.

17.11.2023 um 19:30 Uhr – „**Schottland - Europas wilder Nordwesten**“ – Eine Foto- und Filmreportage von Olaf Schubert. Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).

09.12.2023 – **Große Seniorenweihnachtsfeier** im Kultur- u. Gemeindezentrum Teutschenthal



**Theaterverein
Teutschenthal**
Maerkerstraße 30
06179 Teutschenthal



Veranstaltungsvorschau September 2023

Sonntag, 17.09.2023 um 16.00 Uhr
„**Die Träne im Kochtopf**“ - ein heiterer Küchenlieder-nachmittag
Regie: Barbara Zinn

Samstag, 23.09.2023 um 20.00 Uhr
Konzert „Tanzen möchte ich, jauchzen möchte ich!“
Gastspiel mit dem Duo con emozione
Samstag, 30.09.2023 um 20.00 Uhr
„**Der Diener zweier Herren**“ - Komödie von Goldoni
Regie: Jakob Müksch

Neuigkeiten auch unter www.dorftheater-teutschenthal.de
Programmänderungen vorbehalten
Vorbestellungen bitte unter 034601/21133

Liebe Theaterfreunde,

wir sind nach der Sommerpause wieder für Sie da und beginnen unsere Veranstaltungen am **Sonntag, den 17.09.2023 um 16.00 Uhr** mit unserem Küchenliederprogramm unter dem Titel „**Die Träne im Kochtopf**“. Unser Ensemble präsentiert auf vielseitigen Wunsch unseres Publikums letztmalig dieses Programm. Wer es noch nicht gesehen hat, der sollte es sich nicht entgehen lassen, denn „# Me too“ war gestern. Sie können bei uns noch erleben, wie vor über 100 Jahren die Frauen in der Küche stehen mussten und sich diese nicht einfache Arbeit mit Singen von Liedern und Geschichten erzählen vertrieben. Viele Lieder haben Freud und Leid und vor allem das Thema Liebe zum Inhalt. Das Küchenliederprogramm war letztlich nicht unumstritten, denn dahinter stehen

rückwärtsgewandte, alterhergebrachte Frauenbilder, die zum Glück heute nicht mehr zur Alltagsrealität gehören, dennoch nicht vollständig ausgemerzt sind. Es gilt also für unsere Frauen der Hinweis: „*Wer sich nicht wehrt, kommt an den Herd.*“



Am **Samstag, den 23.09.2023 um 20.00 Uhr** haben wir wieder das Ihnen bereits gut bekannte **Duo con emozione** zu Gast. Unter dem Motto „**Tanzen möchte ich, jauchzen möchte ich**“ präsentiert mit glockenheller und reiner Stimme Liane Fitzke gemeinsam mit ihrem Ehemann Norbert am Klavier ein tolles Programm mit LoveSongs.

Es sind die großen Gefühle aus der Welt der Musical und Operetten. Erleben Sie eine vergnügliche, nachdenkliche und melancholische Mischung an Liedern, z.B. aus Cats, My fair Lady, Sunset Boulevard, Phantom der Oper und andere, gespickt mit kurzweiligen Anekdoten zu den Inhalten und Machern der jeweiligen Stücke.



Den Monat September beenden wir am **Samstag, den 30.09.2023 um 20.00 Uhr** mit der Komödie von Goldoni „**Der Diener zweier Herren**“.

Lassen Sie sich mit der Inszenierung dieser Komödie von unserem Ensemble unter Regie von Jakob Müksch begeistern und erleben Sie wie Beatrice nach Venedig reist, um als Mann verkleidet ihren Geliebten Florindo zu suchen. Sie wird begleitet von ihrem Diener Truffaldino. Ohne das die Beiden voneinander wissen, nehmen sie sich im selben Wirtshaus ein Zimmer. Truffaldino tritt auch in Florindos Dienste, in der Hoffnung, bei diesem Herrn satt zu werden.



Er wird also im wahrsten Sinne des Wortes Diener zweier

Herren und gerät dadurch in zahlreiche Schwierigkeiten, aus denen er sich durch Einfallsreichtum und Witz immer wieder retten kann.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Informieren Sie sich weiter über unsere Arbeit und bleiben Sie weiter unserem Theater treu.

Dr. Günter Scholz

Evangelische Kirche im Kirchspiel Teutschenthal und Landeskirchliche Gemeinschaft (LKG)

Wir laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

LKG: Friedrich-Henze-Str. 85;

Gemeindesaal Kirche: Karl-John-Str. 52

August: Du bist mein Helfer und unter dem Schatten deiner Flügel juble ich. Psalm 63, 8

27.08.2023

10.00 Uhr Gottesdienst zum Schulanfang
Oberthaler Kirche
14.00 Uhr Gottesdienst Steuden

03.09.2023

14.00 Uhr Gottesdienst Steuden

Frauen- und Gesprächskreise

30.08.2023 14.00 Uhr Steuden

05.09.2023 14.00 Uhr Eisdorf

Veranstaltungen in LKG

1. Mittwoch	19.00 Uhr	Gebetskreis
Jd. Mittwoch	19.00 Uhr	Bibelgesprächskreis
Jd. Dienstag	14.00 Uhr	Bastelnachmittag
Jd. Dienstag	18.30 Uhr	Bläserprobe
Jd. Freitag	17.30 Uhr	Jugendabend

Veranstaltungen

27.08.2023	16.00 Uhr	25 Jahre EC Teutschenthal Friedrich-Henze-Sr. 85
------------	-----------	--

Café



Wunderbar

Friedrich-Henze-Str. 85

06179 Teutschenthal

Herzliche Einladung in unser Café i. Kirchengarten
der Oberthaler Kirche am 31.08., 14.09. und
28.09.2023 je 16.00 Uhr
Kulthaus e.V.



Kartenvorverkauf am Sonntag, 17.09.2023, in der Zeit von 10:00 bis 12:00 Uhr im Kultur- und Gemeindezentrum Teutschenthal.



SV 1885 Teutschenthal

Abteilung Fußball



Herren:

Kreisliga

Samstag, 26.08.2023; 15 Uhr

SSV Neutz – SV 1885 Teutschenthal

Sonntag, 03.09.2023; 15 Uhr

SV 1885 Teutschenthal – TSV Schw.-Weiß Zscherben

Sonntag, 17.09.2023; 14 Uhr

SV Dornstedt – SV 1885 Teutschenthal

Nachwuchs:

D-Jugend

Sonntag, 27.08.2023; 10 Uhr

SV 1885 Teutschenthal – LSG Lieskau 1920

Sonntag, 03.09.2023; 09 Uhr

JSG Nördlicher Saalekreis II – SV 1885 Teutschenthal

E-Jugend

Samstag, 26.08.2023; 10 Uhr

JSG Teutschenthal/Bennstedt – SV Hohnstedt

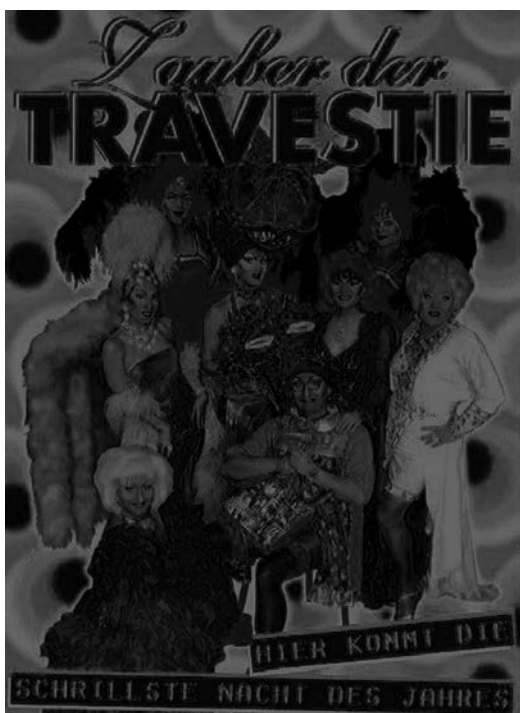


Zauber der Travestie

- Die schräg schrille andere Revue -
mit Gästen aus namenhaften Cabarets
Deutschlands ist erneut im Kultur- und
Gemeindezentrum Teutschenthal

Mann oh Mann... oder doch Frau... oder was?

In der Show „Zauber der Travestie – Das Original“ wird Ihnen der Kopf ordentlich verdreht. Die schräg-schrille, andere Revue mit namhaften Künstlern aus den bekanntesten Cabarets Deutschland lässt Sie eintauchen in die Welt der Travestie und verzaubert die Sinne. Obendrauf ist die Show Garant für allerbeste Unterhaltung. Geboten werden Ihnen phantastische Show Acts, Life-Gesang der Extraklasse und reinsten Augenschmaus. Seien Sie dabei und erleben Sie eine Show, in der Sie mitmachen, tanzen und singen können. Ein High Light folgt dem anderen und ein Künstler jagt den anderen von der Bühne in unserer rasanten Show.



*Nichtkopierte und doch erreicht...
einfach zurücklehnen und genießen...
schrill, frech die etwas andere Revue.*

(Empfohlen ab 16 Jahre!)

Veranstaltungsort: Kultur- und Gemeindezentrum
Teutschenthal

Veranstaltungstag: Freitag, 27.10.2023

Einlass: 19.00 Uhr

Showbeginn: 20.00 Uhr

Kartenpreis: 29,00 €

Kartenvorverkauf **ab 04.09.2023:**

- Blumen Bamme Teutschenthal
- Gemeindebücherei Teutschenthal
- INFO: Kultur- und Gemeindezentrum
Teutschenthal (0171/67 25 31 9)
- Kartenhotline (05132/88 70 10)

Kreisvolkshochschule Saalekreis
Außenstelle Teutschenthal



Unser Kursangebot im Herbstsemester 2023

Auf der Internetseite www.kvhs-saalekreis.de finden Sie das Gesamtangebot und können sich jederzeit online anmelden.

Am 01.09.2023, 16.00 Uhr	Kräuterwanderung in Querfurt
Ab 04.09.2023, 18.00 Uhr	Englisch Conversation in Teutschenthal (kostenfreie Schnupperstunde möglich)
Ab 05.09.2023, 10.00 Uhr	Entspannen mit Yoga am Vormittag in Querfurt
Ab 11.09.2023, 18.00 Uhr	Englisch für Fortgeschrittene in Bennstedt (kostenfreie Schnupperstunde möglich)
Ab 24.08.2023, 19.50 Uhr	Hatha-Yoga in Dornstedt
Ab 12.09.2023, 18.00 Uhr	Englisch für Fortgeschrittene in Bennstedt (kostenfreie Schnupperstunde möglich)
Am 19.09.2023, 18.00 Uhr	Vortrag Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht
Am 06.10.2023, 17.00 Uhr	Floristikkurs – Herbstliche Farbenpracht in Schochwitz
Am 07.10.2023, 10.00 Uhr	Workshop – Töpfern in Querfurt
Ab 10.10.2023, 18.00 Uhr	Englisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen in Schochwitz
Am 01.11.2023, 17.00 Uhr	Einführung in Smartphone in Querfurt
Ab 04.11.2023, 10.00 Uhr	Aktivierung der Selbstheilungskräfte durch Bewegen, Atmen, Stimme
Am 07.11.2023, 18.00 Uhr	Vortrag zum Erbrecht in Querfurt

Verstärkung gesucht

Für das neue Semester suchen wir aktuell Kursleiter für folgende Fachbereiche:

- Englisch und weitere Fremdsprachen
- Yoga, Fitness u.a.
- Gesellschaft, Kultur, Gesundheit, Fremdsprachen und berufliche Bildung

Sollten Sie an einer nebenberuflichen Tätigkeit als Kursleiter/in an der KVHS Saalekreis interessiert sein, freuen wir uns auf Ihre Anfrage.

Information und Anmeldung: KVHS Saalekreis, Tel. 03461 403817
E-Mail: kvhs@saalekreis.de und <http://www.kvhs-saalekreis.de>

Kirchliche Pflegeeinrichtung
 Teutschenthal-Schochwitz e.V.

Das Sommerevent in Bennstedt
BENEFIZKONZERT
26.AUGUST 2023
AB 13 Uhr

Liebe Einwohner von Bennstedt und Umgebung, eine Veranstaltung jagt die andere. Gerade fand erst das Bennstedter Sommerfest vom Dorfclub Bennstedt e.V. und dem FSV Bennstedt e.V. statt. Ich hoffe, es waren einige von Ihnen da und erfreuten sich daran.

Nun veranstaltet unsere Kirchliche Pflegeeinrichtung Teutschenthal- Schochwitz e.V. eine Benefizveranstaltung. Es wird einiges geboten für Groß und Klein.

Für Kinder sind einige Stationen geplant: Sei es eine **Hüpfburg, Bastelstraße, alte Kinderspiele, die Kinderbaustelle Papenburg oder Kinderstation der Feuerwehr Bennstedt** – da wird für jedes Kind etwas dabei sein.

Für uns Erwachsene ist das Hauptaugenmerk das Konzert mit der **Band „Kellerwahn“** nach 17:30 Uhr. Dennoch gibt es tagsüber natürlich auch noch einiges zu sehen und hören, z.B. der **Tanzverein Langenbogen** oder die **Tanzgruppe Märkische Tänze**. Zusammen mit einigen Bewohnern wird der **Teutschenthaler/ Steudener Chor** ein paar bekannte Lieder vortragen. Kurzzeitig kann es am Nachmittag auch mal durch die **„Teutschenthaler Kesselkracher“** laut werden.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt, es gibt selbstgebackenen Kuchen und Waffeln von unserer Einrichtung und durch die freundliche Unterstützung liebevoller hilfsbereiter Angehörigen. Ein Eismobil wird am Nachmittag für einige Stunden vor Ort sein. Wer es deftig mag, für den wird gegrillt und eine Gulaschkanone kommt vorbei. Getränke gibt es natürlich auch.

Wir freuen uns auf ihren Besuch..

Ivonne Lampert

Öffentlichkeitsbeauftragte

Kirchliche Pflegeeinrichtung Teutschenthal-Schochwitz e.V.

Katholische Pfarrei Carl Lampert, Halle

**Einladung zum Familiensonntag
 auf dem Petersberg**

Singen, Beten, Essen, Toben, Erzählen, (Zu-)Hören... - all das ist möglich beim Familiensonntag auf dem Petersberg.

Am **Sonntag, den 17. September 2023**, laden wir dazu ein. Wir Christen feiern um **10.00 Uhr Gottesdienst**.

Die Südbläser der Pfarrei Sankt Franziskus unterstützen uns musikalisch. Danach ist Zeit für das mitgebrachte Picknick rund um die Stiftskirche. Das Kuchenbuffet der St. Franziskus Grundschule Halle lockt mit leckere m Kuchen und Kaffee.

Sie erleben einige kirchliche Initiativen und solche, die uns unterstützen: die Pfadfinder der DPSG mit Zelt und Lagerfeuer, hier können Kinder Stockbrot backen; Sie stöbern bei den Büchern, Karten und Geschenke der Buchhandlung Molsberger; der Caritas-Regionalverband Halle e.V. stellt sich und seine Aufgaben vor, ebenso die Malteser und die Freiwilligenagentur Halle. Das frohe und bunte Treiben endet gegen 14.30 Uhr. Und wer mit dem Rad kommt, fährt dann schwungvoll den Berg nach Hause. Ihren PKW parken Sie am Fuße des Berges und erklimmen dann den Berg.

Gemeindereferent Johannes Knackstedt
(Katholische Pfarrei Carl Lampert, Halle)
Koordinator für diesen Tag in der Pastoralregion Halle-Merseburg

Katholische Gemeinde Zappendorf-Dölau

Katholische Gemeinden „St. Elisabeth“ Zappendorf, „Maria Königin“ Dölau, „St.Petrus“Wettin

03.09.	09.00 Uhr	22. Sonntag im Jahreskreis
	09.00 Uhr	Heilige Messe in Wettin
	09.00 Uhr	Heilige Messe in Ostrau Wortgottesfeier in Dölau
09.09.	16.30 Uhr	23. Sonntag im Jahreskreis
10.09.	09.00 Uhr	Heilige Messe in Zappendorf
	09.00 Uhr	Wortgottesfeier in Löbejün Heilige Messe in Dölau
17.09.	09.00 Uhr	24. Sonntag im Jahreskreis
	09.00 Uhr	Wortgottesfeier in Wettin
	10.00 Uhr	Heilige Messe in Dölau evangelischer Gottesdienst in Ostrau
23.09.	16.30 Uhr	25. Sonntag im Jahreskreis
24.09.	09.00 Uhr	Wortgottesfeier in Zappendorf
	14.0 Uhr	Wortgottesfeier in Dölau Heilige Messe in Ostrau

„Herr, gib Frieden denen, die auf dich hoffen, und erweise deine Propheten als zuverlässig. Erhöre das Gebet deiner Diener und deines Volkes.“ (Sir 36,18.21.22)

Wenn es mir gut geht, kann ich leicht mit diesen Worten zu Gott beten. Was aber, wenn es mir nicht gut geht, wenn ich mitten im Alltag stehe? Möge es Ihnen geschenkt sein, daß diese Worte zu allen Zeiten und in jeder Situation über ihre Lippen kommen können.

Pfr. Joh. Werner

Anzeigenteil



Danksagung

**Danke für die schöne Zeit.
Die Erinnerung bleibt.**

Tiefbewegt von der Anteilnahme in der Stunde des Abschieds von

Dieter Große

möchten wir unseren Familien, Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten **DANKE** sagen.

Besonderen Dank an den Ambulanten Pflegedienst Korte, das Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel und die Trauerrednerin Frau Rothe.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:

Anni Minack

Teutschenthal, im Juli 2023

Danksagung

Es bleiben Liebe, Dank und Erinnerung.

Danke für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck, eine Umarmung wenn Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für ein stilles Gebet, für die Blumen und Geldspenden. Die vielen Beweise der Anteilnahme waren uns ein Trost in den schweren Stunden. Danke an alle Verwandten, Bekannten und Freunde, die meinen Vater, Lebenspartner, Opa, Bruder und Onkel



Rüdiger Löbert

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt dem Team der neurologischen Intensivstation, der IMC1 und ITS der Uniklinik Kröllwitz, dem Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel sowie der Trauerrednerin Angelika Scholz.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:

Adelheid und Tochter Diana

Angersdorf, Naumburg, im August 2023

STRECKER-NATURSTEIN



GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE



034771 73 91 68 Querfurt • Merseburger Str. 54
034632 2 33 44 Mücheln • Merseburger Str. 11
034601 2 24 74 Teutschenthal • Fr.-Henze-Str. 89a



der bestatter Halle

im Trauerfall rufen Sie uns an
24 Stunden erreichbar

...der letzte Weg in guten Händen



Tel. 0345 / 470 41 737

Steinweg 3

Tel. 0345 / 13 18 71 89

Merseburger Straße 174

06110 Halle Saale

E-Mail: bestatter-halle@web.de

www.der-bestatter-halle.de



Ihr zuverlässiger Partner im Trauerfall
**Tag & Nacht • auf Wunsch Hausbesuche möglich
Motorrad- und Feuerwehrbestattungen**

Stadtforststraße 75 • 06120 Halle (Saale)
0345 - 68 89 45 24 • info@silencio-bestattungen.de

**Baureifes Grundstück
zu verschenken!**

Lage: Teutschenthal Bergstrasse
Grundbuchblatt 294, Flur 7, Flst. 165, 80m²
Tel. 0176 - 41 74 96 92



*Wir wollen nicht trauern,
dass wir dich verloren haben,
sondern dankbar sein,
dass wir dich gehabt haben.*



Tief bewegt von der großen Anteilnahme in den schweren Stunden des Abschieds von meinem lieben Ehemann, Papa und Sohn sowie Schwiegersohn, unserem Bruder, Schwager, Cousin, Neffen und Onkel

Daniel Störmer

* 24.06.1971

† 05.07.2023

bedanken wir uns hiermit noch einmal bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn sowie den ehemaligen Klassenkameraden für einfühlsame Worte, gesprochen oder geschrieben, für die Blumen, Geldzuwendungen, einen stillen Händedruck und das persönliche Geleit zur letzten Ruhestätte.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Turinsky & Höschel, der Rednerin Frau Rothe für die tröstenden Worte sowie der Gaststätte „Wirtshaus zur Weinstraße“ in Langenbogen für die gute Bewirtung.

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Elli und deine Jessi
im Namen aller Angehörigen**

Langenbogen / Höhnstedt, im August 2023

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Ruhe,
Frieden und Trost für alle.*



Nun hat dein gutes Herz aufgehört zu schlagen und wollte doch so gerne noch bei uns sein. Schwer ist es diesen Schmerz zu tragen, denn ohne dich wird vieles anders sein.

Romanus Schmidt

18.09.1939 - 09.08.2023

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa.

In Liebe und Dankbarkeit:

Deine Adele

Deine Kinder, Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 16.09.2023 um 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Dornstedt statt.

Wir glaubten, wir hätten noch so viel Zeit...

Plötzlich und unerwartet, für uns alle noch unfassbar, müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Lebenspartner, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Reiner Nowak

(Biker)

* 24.07.1958 † 05.08.2023

In Liebe

Deine Birgit

Deine Kinder mit Familien

Deine Schwester mit Familie



Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 09.09.2023 um 12.00 Uhr auf dem Friedhof in Teutschenthal-Mitte statt. Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

**Trauerkarten – individuell
für Sie gestaltet und gedruckt
Schäfer Druck & Verlag GmbH
Langenbogen | Tel. (034601) 2 55 19
| Fax 2 55 20 | www.schaefersdv.de**

„Go bear!“

Wir nehmen Abschied von unserem Opa, Vater, Weggefährten und
„Commander“

Holger Mosch

2.7.1946 – 9.8.2023

In stiller Trauer

Axel und Peggy mit Kimberly, Maxwell und Leo

Maritta Geßler mit Familie

Hans-Joachim Mosch mit Familie

Heinz Mosch mit Familie

Zscherben, im August 2023

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Samstag, dem 16.9.2023, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Zscherben statt.

Für erwiesene und zuge dachte Anteilnahme sind wir sehr dankbar.



HOF-FEST

Weingut Herboldt

01.09.2023

Beginn: 19.00 Uhr
Straße der Genossenschaft 12
in Hohnstedt

LIVEMUSIK

KÄSESPEZIALITÄTEN

Kartenvorbestellung unter:

0162-9 02 66 83

Einsendeschluss: 30.08.2023

Weingut Herboldt • 06198 Salztal OT Hohnstedt
Str. der Genossenschaft 12 • Tel.: 0157 / 74 10 82 92 • www.weingut-herboldt.de



BHW DSL Bank
Partner der AXA

DBV-winterthur
Hanseatic Bank

SILVIA LINDAU-RUMPF
Generalvertretung der AXA Versicherung AG

**PRIVATKREDIT, FREIE VERWENDUNG,
JEDERZEIT RÜCKZAHLBAR
ALLE KREDITE ZUSAMMENFASSEN**

Pappelweg 38 Merseburger Landstr. 33
06179 Teutschenthal/OT Asendorf 06246 Bad Lauchstädt
Telefon: 03 46 36/6 93 39 Telefon: 03 46 35/3 24 66
Telefax: 03 46 36/6 93 39 Telefax: 03 46 35/3 24 68
E-Mail: silvia.lindau-rumpf@axa.de • www.axa.de/silvia-Lindau-rumpf

WRK
Sanitär - Heizung und Klimatechnik GmbH



André Werner

0171/8841069

034601/22450

wrkgmbh@t-online.de

Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Themen rund um Heizung, Sanitär und Lüftungstechnik.

Seit mittlerweile 30 Jahren. Zertifizierter WOLF-Service Partner.



**Tischlerei
Weißenborn**



Türen - Tore - Fenster - Rollläden -
Markisen - Sonnenschutzanlagen
Insektenschutzrahmen und Rollos
Innenausbau - Möbel - Fußboden
Holzbearbeitungen und Verglasungen
Reparaturen - Fahrzeugaufbauten

**Umbau von Rollläden
auf ELEKTRO-ANTRIEB!
Auch über Handy App
steuerbar.**

www.tischlerei-uwe-weisenborn.de

06179 Teutschenthal • Friedrich-Engels-Str. 21
Tel.: (03 46 01) 2 24 19 • Fax: (03 46 01) 2 59 98
E-Mail: tischlerei_uwe_weisenborn@t-online.de

HEINEMANN
ELEKTROINSTALLATION



- Planung und Errichtung von Elektroanlagen
- Kundendienst
- E-Check

Elektroinstallation Heinemann Tel.: 03 46 36 - 6 04 92
An der Kirche 2 Fax: 03 46 36 - 6 06 03
06179 Teutschenthal / Mobil: 01 72 - 3 43 81 39
OT Dornstedt www.heinemann-dornstedt.de
je.heinemann@t-online.de

die schuhmacher.
Orthopädieschuhtechnik Wölbing

Orthopädische Schuhe, Einlagen, Schuhzurichtungen, Bandagen,
Kompressionsstrümpfe, Flachstrickstrümpfe, Bequemschuhe

Hausbesuche, Lieferant aller gesetzl. Krankenkassen



neue Öffnungszeiten ab 1.3.22:

Mo, Di, Do 9 - 12 Uhr +
 14 - 18 Uhr
Fr 9 - 12 Uhr
Mi geschlossen.

Hauptstr. 22
06242 Braunsbedra, OT Krumpa
Tel. 034632 - 90 29 26



Geiststraße 22
06108 Halle (Saale)
Tel. 0345 - 2 79 78 00
geöffnet:
Mo - Do 9 - 18 Uhr,
Freitag 9 - 15 Uhr.



**Wirtshaus
zur
Weinstraße**

**Gaststätte
Bowling
Catering**

Tel: 034601/55194
wirtshaus-zur-weinstra-
langenbogen.de

NACHHILFEUNTERRICHT**Mathematik**

Effizienter Einzelunterricht
bei dem/der Schüler/-in
zu Hause

Lösung individueller
Lernprobleme

Freundlich und erfolgs-
orientiert!

Tel.: **034601-3 93 21**Mobil: **0177-5 21 17 69**


Zum 80. Geburtstag

Liebe Mutti, Oma & Uroma Helga,
Lachend schaust du hier rein,
glaubst bestimmt, es kann nicht sein,
dass Dir so etwas passiert.
Dir wird per Zeitung gratuliert.

Wir alle wissen, was wir an Dir haben,
auch wenn wir es nicht immer sagen.
Doch was wären Wir ohne Dich,
vergiss es nicht, wir lieben Dich.

Es gratulieren ganz herzlich:
**Dein Sohn Ingo & Enkel Toni,
Dein Enkel Philipp mit Janette & Urenkel Phil,
Dein Enkel Alexander mit Denise,
Yvonne, Ingo & Franz**



www.blumen-bamme.de

BLUMEN-BAMME

(034601) 2 25 92 • info@blumen-bamme.de

**Sommer
Sonne
Sonnenblumen**



aus eigenem Anbau!

Öffnungszeiten: 

Mo-Fr: 8.00 – 18.00 Uhr
Sa: 8.00 – 13.00 Uhr
So: geschlossen

P Freifeldstraße 2 · Teutschenthal
(über Str. des Friedens/Maerkerstr.)



SEIT 2023

Alles rund um Haus und
Garten.
„Ein schönes Zuhause ist ein
glückliches Zuhause“.

Toni Mrozinski
Eisdorfer Str. 21
06179 Teutschenthal
☎ 0178 - 5 47 68 14

- Haushaltsauflösungen
- Entrümpelungen aller Art
- Tapezier- & Malerarbeiten
- Umzüge versch. Art
- Möbelmontage/Aufbauservice
- Garten. u. Landschaftsarbeiten
- Reinigungsarbeiten
- Hausmeisterdienstleistungen
- Montage von Zaunelementen
- Renovierungsarbeiten
- Holz und Bautenschutz
- haushaltsnahe Dienstleistungen*

* Weiteres gern auf Anfrage

Ambulanter Pflegedienst

**Ohne Worte
Korte**

**Inhaber:
Herr Korte Marko**

**Wir erledigen
Behördenwege
für alle Kranken-/
Pflegekassen.
(Arztkontakte,
Rezeptbeschaffung etc.)**

**Kostenlose
Beratungen
(incl. Blutdruck-,
Blutzuckermessungen)**

**Albert-Heise-Straße 1
06179 Teutschenthal
☎ 034601 / 39 74 47**

**Friseursalon
Jana Neef
- Meisterbetrieb -**

**Eislebener Str. 3 · 06198 Salzatal OT Bennstedt
Telefon: (034601) 2 46 81 · www.friseursalon-jana-neef.de**



Termine nach
Vereinbarung




**Malermeister
Thomas Neef**

**Ausführung von Maler- und
Fußbodenlegearbeiten sowie
Fassadengestaltung**

Telefon: 034601 / 31 54 74 · Handy: 01577 / 5 37 40 14
Mail: Malermeister-Neef@t-online.de
Eislebener Straße 3a · 06198 Salzatal OT Bennstedt

Ambulanter Pflegedienst Mariane Wolf & Tagespflege

Am Grund 09
06179 Teutschenthal

Tel.: **034636 70 54 88**
Fax: 034636 70 62 80
E-Mail: info@apmw.de

gaebler-productions MEDIENPRODUKTION · TONSTUDIO

- Aufnahmen
- Arrangements
- Mix/Mastering
- Filmvertonung



Stefan Gäbler
Neuvitzburg 21 · 06179 Teutschenthal · Telefon: 034601 2 79 46
E-Mail: info@gaebler-productions.de

Komposition. Musikproduktion. Sounddesign.

Frank Praßler

Dipl.-Betriebswirt für Immobilienwirtschaft (FH)

Ihr Immobilienmakler für das
Stadtgebiet Halle-West,
Teutschenthal und Salzatal.

Telefon: 0152 536 449 84
frank.prassler@saaesparkasse.de
saaesparkasse.de/immoprofis



Immobilienverkauf ist Vertrauenssache.

 in Vertretung der LBS Immobilien GmbH
Saaesparkasse



René Wicht

Meisterbetrieb für:
Heizungs- Sanitär- Laborbau

- Heizungsanlagen aller Art
- Wartung von Öl- und Gasheizungen
- Badinstallation
- Wärmepumpen
- Klima- und Kältetechnik
- Solaranlagen

Brunnenweg 4 · 06179 Teutschenthal OT Dornstedt
Tel. (034636) 75 664 · Fax: (034636) 75 665

Handy: 0162 / 4 18 91 40

E-Mail: hls-wicht@outlook.de · www.wicht-haustechnik.de



Rechtsanwalt Dr. jur. Günter Scholz



„Es genügt nicht, Recht zu haben,
man muss es auch bekommen.“

**Familien- und Strafrecht,
Verkehrsrecht,
Grundstücks-, Vertrags- u. Erbrecht,**

Termine nach Vereinbarung

Tel.: **03 46 01 / 2 26 97**

E-Mail: DrGuenterScholz@AOL.com

KANZLEI: Fliederweg 13,
06179 Teutschenthal, OT Langenbogen

Bei Bedarf auch Hausbesuche möglich.



Rechtssprechstunde für Bürger und
Unternehmer beim Motorsportclub
Teutschenthal e. V.!

Wir bieten über den Motorsportclub Teutschenthal e. V.
als kostenfreie Serviceleistung eine regelmäßige
monatliche Rechtssprechstunde an!

Wann? Jeden 1. Mittwoch eines Monats,
von 15.00 - 17.00 Uhr

Wo? Motocross-Strecke, Talkessel Teutschenthal,
Geschäftsstelle im Vereinsgebäude



Häusliche Krankenpflege Manuela Lichtenfeld

HERA



Verhinderungspflege



Behandlungspflege



Grundpflege



Tel.: 034601/22039
Fax: 034601/22878



Eislebender Straße 16
06198 Salzatal OT Bennstedt



Website: www.heraresidenzen.de
E-Mail: marcel.siebecke@hkpm1.heraresidenzen.de



Wir sind dabei! **FISCHER**
 MEISTER DER ELEMENTE
 Heiztechnik ♦ Bäderdesign
 www.baeder-fischer.de

Radtour, Grillabende, Weihnachtsfeier!

Nach getaner Arbeit ist auch das möglich.

Vorher heißt es Bäder sanieren und Heizgeräte erneuern!

Wenn du das drauf hast, kannst du in unserer Firma mitmischen. Wir suchen dich – engagiert, freundlich, zielstrebig und kollegial. Interessiert? **Dann melde dich bei uns!**

Anrufe, E-Mails, persönliches Erscheinen – alles ist erlaubt!



ROLAND FISCHER GMBH · 06295 Lutherstadt Eisleben / OT Unterrißdorf
 Lutherweg 39a · Tel (03475) 71 80 55 · Mail: info@baeder-fischer.de



Dachdeckerbetrieb Jan Meyer
 Diplom-Bauingenieur (FH) • Gebäudeenergieberater (HWK)
 Innungsfachbetrieb für:

- sämtliche Dachdeckerarbeiten
- Fassaden- und Schornsteinverschieferung
- Dachklempnerei
- Gerüstbau
- Zimmermannsarbeiten

Seit 1851 Familienbetrieb in 6. Generation
 Friedrich-Henze-Str. 37 • 06179 Teutschenthal
 Mobil: 0170/545 70 17 • Tel.: (034601) 226 15 • Fax: 393 12
 e-mail: dach-meyer@t-online.de



Krüger - Bau
 Bauen für die Zukunft

Bauleistungen aller Art
 Neubau – Sanierung – Kleinaufträge

Asendorfer Str. 07
 06179 Teutschenthal OT Dornstedt
 Tel. 034636 / 13 98 52
 Fax: 034636 / 13 98 54

Inh. Thomas Krüger
 Tel. 01 72/7 87 97 92

HOCH UND RUNTER DURCH DIE KRAFT DER SONNE

JALOUSIERBARE LAMELLEN

SOLAR BY BÜBENDORFF

7 JAHRE GARANTIE AUF ALLE BAUTEILE*

SOLAR ROLLLÄDEN VON BÜBENDORFF

NEU
 BAFA-Förderung
15%
 für den sommerlichen Wärmeschutz

FIRMA BÜTTNER
 Tel.: 0345 - 5511668
 rollladen-buettner@freenet.de
 www.rollladen-buettner.de

* AUCH AUF AKKU UND FOTOVOLTAIK-ZELLEN

ROLLLÄDEN • ROLLTORE • MARKISEN
UMBAU ALLER ROLLLÄDEN AUF MOTOR ODER SOLAR



Haus Schlachtereie
 seit Fritz Mauf 1888
 täglich Qualität & Frische aus dem schönen KÖLLMER SALZATAL

SOMMERGRILLEN

Dazu empfehlen wir:

- herzhaftes Bärlauchtaler, feurige Chilitaler
- Original Köllmer Frischbrater
- Täglich kesselfrisch: Brater (m. u. o. Darm), Kräuterbrater
- Steaks, Holzfällersteaks und Kammsteiben in verschiedenen Geschmacksrichtungen.
 z.B. Oriental, Kräuter, Knoblauch,
- Geflügelsteaks
- hausgener Grillkäse



Wir freuen uns auf Ihren Besuch:
034601 / 52 02 20 Ihre Fleischerfamilie Mauf/Gottschalk
 aus dem schönen Salztal

Öffnungszeiten:
 in Bennstedt: Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr
 in Angersdorf: Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

Sie finden uns auf Facebook unter Fleischerei Mauf

Verkaufsmobil:
 Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.30-15.30 Uhr in Köllme
 Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13-15.30 Uhr in Lieskau

Diakonie
Stadtmission Halle Eingliederungshilfe gGmbH

Kaminholzverkauf

Buche, Eiche, Birke
 offenfertig in verschiedenen Abpackungen aus der Werkstätte

Teutschenthal
 Am Gewerbegebiet II, Nr. 8
 (Nähe SELGROS-Markt) · Anlieferung möglich!
Telefon: 034601/27534



Martin Lipinski
 Handels- und Transport GmbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zur sofortigen Festeinstellung in Vollzeit:

Kraftfahrer im Nahverkehr
 + Hausmeister / Haushaltshilfe
 mit handwerklichen Fähigkeiten für 3 Objekte in Teutschenthal,
in Teilzeit oder als geringfügige Beschäftigung.

06179 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Straße 64
 Mo – Fr 8.00 – 16.00 Uhr
 Telefon: 034601/2 27 16 • Fax: 034601/2 00 75

Praxis für Podologie & Kosmetik Lichtenfeld

HERA



Medizinische Fußpflege



Kosmetik



Maniküre



Hausbesuche



Hera Residenzen Service GmbH
Praxis für Podologie & Kosmetik
Manuela Lichtenfeld
Eislebener Straße 16
06198 Salztal OT Bennstedt



Tel.: 034601 / 55094

Rufen Sie uns an!

BRUKOMA

Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und Dachstuhlarbeiten

- * Dacharbeiten
- * Dachentwässerung
- * Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- * Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- * Solaranlagen

Dachdeckermeister Sven Marten

Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salztal / Schiepzig
Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14

Die MALERMEISTER Jaeschke & Lange GbR

- ✕ Kreative Wandgestaltung
- ✕ Wärmedämmung
- ✕ Bodenbelagsarbeiten
- ✕ Fassadengestaltung

*Qualität
aus
Meisterhand*



D. Lange
(0345) 9 59 64 46
0176 / 62 21 02 84



D. Jaeschke
(034601) 31 777
0176 / 62 21 02 83

www.diemalermeister.net



**Platz ist in der kleinsten Hütte,
doch Häuser baut man mit**

Frank Witte

Ihre Nummern zum Haus:

01523.3865698

034601.24225

Email:

bau-mit-witte@outlook.de

